

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 108 (1982)  
**Heft:** 48

**Rubrik:** Dies und das

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Werner Reiser

## KURZNACHRUF

Immer war er Lückenbüsser für andere und  
hat doch sein eigenes Leben nicht eingebüßt.  
Er hinterlässt eine grosse Lücke.

Das  
neue  
Buch



Bücher für Junge, Tips für  
Ältere

«Rund um de Mülihof» (Verlag Peter Meili, Schaffhausen) enthält drei Dutzend Gutenachtgeschichten von Magdalena Munz-Schaufelberger für 3- bis 6jährige, in Länge, Inhalt und Form so richtig für vor dem Einschlafen, erzählt in (Zürcher) Mundart. Mit einem (beratenden) Nachwort an Eltern und Grosseltern sowie hübschen Zeichnungen von Linda Graedel.

Und wieder einmal: «*Helveticus*», das grosse Schweizer Jugendbuch (Verlag Aare, Solothurn). Der alte, legendäre, einst jährlich erschienene «*Helveticus*» unserer eigenen Jugend: nunmehr (zum zweitenmal) neu: Wissen, Lesen, Spass und Spiel, vielfältig wie einst, aber zeitgemäß, «heutig», oder – wie potentielle Leser(innen) urteilen werden: «lässig!»

Und anregend für jung und alt: «*Chumm und lueg*», eine Beschreibung von 12 schönen (TV-)Wanderungen; ein praktisches Rucksackbuch für Wanderfreunde mit Texten von Sepp Trütsch, Zeichnungen von Scapa und Photos von Ueli Staub (Benteli Verlag, Bern)

Eine Ergänzung dazu: «*Expedition Murmeltier*» aus dem Aare Verlag, Solothurn: ein handliches, solides Ringbuch, in Tasche und Rucksack unterzubringen, für die Beobachtung von Tieren und Pflanzen im Alpenraum, herausgegeben von Klaus Robin mit Unterstützung des Schweizer Bundes für Naturschutz. Mit vielen Photos, Zeichnungen, Tabellen und Bestimmungshilfen.

Johannes Lektor

### Gleichungen

Die kleinen Ungleichheiten, es wird sie halt immer wieder geben.

«Bei uns zu Hause», sagt einer am Stammtisch, «löst meine Frau die kleinen Probleme und ich die grossen. Sie bestimmt, wie das Geld ausgegeben wird, was es zu Essen gibt und wohin wir in die Ferien reisen. Ich dagegen muss entscheiden, ob die Israelis in Beirut bleiben dürfen...» Boris

### Kleine Bahnwagen-Story

Der Morgenzug ist nur schwach besetzt. Ein paar Männer lesen die Zeitung, zwei würdige ältere Damen führen ein leises Gespräch. Alle schauen so ernst in die Welt, wie es offenbar zum helvetischen Alltag gehört. Die Schulkasse, die unterwegs den Wagen stürmt, gerät in eine für sie eher feindselige Welt. Die Zeitungsleser schauen unwillig auf und wenden sich dann brummig wieder ihrem Blatt zu, die beiden Damen sind unverhüllt entrüstet über «diese Jugend», die so laut und respektlos ist. Ein fröhliches Plaudern und Lärmen beginnt. Der Lehrer, selber noch sehr jung, vermag die Klasse nicht zur Ruhe zu bringen, als er die empörten Blicke der Mitreisenden sieht. Bis er den rettenden Einfall hat – er beginnt ein Wanderlied zu singen.

Stimme um Stimme fällt ein, und aus vollen Kehlen er tönt «Das Wandern ist des Müllers Lust». Die Kinder finden offensichtlich Vergnügen daran, ihre Reisezeit sinnenderweise zu verkürzen. Ein Lied folgt dem andern, nicht immer genau im Takt, aber fröhlich und unbeschwert. Als das «Luegit vo Bärg und Tal» erklingt, liegen die Zeitungen auf den Knien, in den Augen der beiden alten Damen aber schimmern Tränen. «Wie schön die Gofen singen», flüstert die eine, und die andere nickt heftig. Sie sind mit der Jugend und mit der Welt und mit sich versöhnt.

Dieter Schertlin

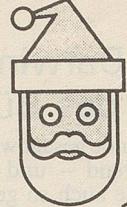
### Confoederatio Helvetica

Keine Bürger auf der weiten Welt sind so heimatverbunden wie die Schweizer(innen).

Die können ja nicht oft und laut genug betonen: I-CH! I-CH!  
Boris

**J&B** DER HELLE  
WHISKY DER  
MANAGER

Pünktchen auf dem i



**Jurist** öff

### Dies und das

*Dies* gelesen: «Wenn der kleine Mann die Welt regierte, hätten die kleinen Leute nichts zu lachen.»

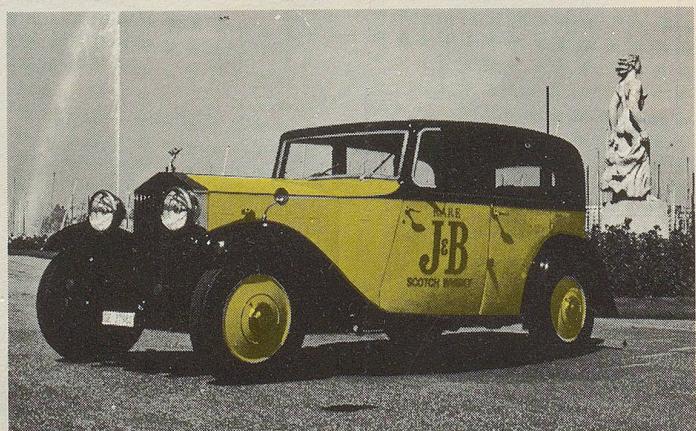
*Und das* gedacht: Logisch. Denn wenn ein kleiner Mann zum Regieren kommt, hält er sich so gleich für einen grossen Mann...  
Kobold

SKI  
ODER  
SKIFERIEN?



HANS PETER WYSS

Reklame



**Warum ein Rolls Royce?** Weil er die Ruhe selbst ist... Weil er das gleiche Gefühl von Behagen vermittelt, das Sie verspüren, wenn Sie zuhause Ihren J&B genießen.

«Der helle Whisky der Manager»